

Подольское губернское правление  
II отделение  
Ч. 100

Литургической  
[русской]  
книга от П. Родионова  
[еврея]  
х. М. Верхова  
1851 года

Фарс

1851.

4-15-13-2

Каменец-Подольский  
Областной Государственный Архив  
Фонд 224 оп. 29, к. 18, л. 598

Часть 1а отъ Подписанныхъ

№	Кто совершилъ или Урядъ собрание	Число и Месяцъ		Имя Подписавшаго	Имя отца и матери или свидетелей и Урядъ	Кто Подписалъ и какъ Гласъ
		Число	Месяцъ			
1	Акимъ Миди- инскій Семействъ Штукманъ Акимъ Рыбаръ	5	14	Медведева	Иванъ Майданский Жена Зюта Цухова	Сынъ Харитъ
2	тотже	5	14		Абрамъ Давидъ Жена Соенъ Штукманъ Мицанъ	Сынъ Харитъ Пошкы
3	тотже	8	17		Нурдинъ Каримъ Жена Сура Мицанъ	Сынъ Пошкы Нурдинъ
1		10	19	Верховцевъ	Пошкы Козимени Жена Сура Митчанъ отъ Райковъ	Дочь Хана
4	тотже	15	24		Синха Криштуръ Жена Гитидъ Митчанъ	Сынъ Шинуръ Уроновъ
5	тотже	17	26		Василько Ризникъ Жена Пела Митчанъ	Сынъ Теримъ Тавъ
6	тотже	22	1		Муршинъ Мейнъ Жена Фейга Митчанъ	Сынъ Харитъ Акимъ
7	тотже	30	9		Абрамъ Книжевъ Жена Рейзи отъ Толчинъ	Сынъ Бендигъ
8	тотже	2	12	Ферухъ Циприевъ Жена Бруха Митчанъ	Сынъ Фурьдъ	

№		Гласъ
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8

A	י"ו ה"ו ת"ק		י"ב ת"ק		שנה	שם השנה	שם השנה
	שנה	שנה	שנה	שנה			
	1	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	14	ה'ת"ק	שנה ראשונה	שנה ראשונה
	2	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	14		שנה שנייה	שנה שנייה
	3	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	17		שנה שלישית	שנה שלישית
	1	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	19		שנה רביעית	שנה רביעית
	4	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	24		שנה חמישית	שנה חמישית
	5	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	26		שנה ששית	שנה ששית
	6	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	1		שנה שביעית	שנה שביעית
	7	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	9		שנה שמינית	שנה שמינית
	8	י"ב ת"ק	ה'ש"ט	12	שנה תשיעית	שנה תשיעית	

ה'ת"ק

# Самое 1-е отъ Родившихся

№		Кто совершил чредъ	Счисл и Месѣцъ		Дни Родившихся	Имена отца и Матери матери	Кто Родившихся
			Февраль	Апрѣль			
2			Февраль	4	14	Дядь Клейтъманъ Мена Фейра Матцыанъ	Дочъ Фейра
	9	Антонъ Брызкинъ Филиппъ Ситунъ Муръ. Антонъ Губанъ	8	18		Антонъ Матко Мена Бейма Цурикова	Сынъ Меркуль Харинъ
	10	тотже	12	22		Иванъ Вергалева Мена Петръ Цурикова	Сынъ Абрамко Мошко
	11	тотже	19	29		Харинъ Игнадиъ Мена Мати Цурикова	Сынъ Дубинъ
	12	тотже	Апрѣль мѣсяцъ	1	11	Дубинъ Игнадиъ Мена Хайко Цурикова	Сынъ Нахимонъ
3				6	16	Дубинъ Игнадиъ Мена Миша Цурикова	Дочъ Злата
	13	тотже		10	20	Мошко Тершъ Фейра Мена Фейра Матцыанъ	Сынъ Харинъ Товий
	14	тотже		18	28	Лейвъ Лейдиръманъ Мена Били Матцыанъ	Сынъ Абрамко

М а р т а 1 8 3 2

№		Имя
1/2	2/2	
2		
	9	
	10	
	11	
	12	
3		
	13	
	14	

№	זכרון וקבוצה	היום הפקוד כסדרים	יום הולדת		הגן ענף	שם זר ושם הילד	שם הילד ושם האב
			הילד	האב			
2			פאולוס	זבד 14	בית מדרש הגדול	מאורע קטן שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
9		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס הילד	8	18		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
10		☞	12	22		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
11		☞	19	29		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
12		☞	1	11		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
3			6	16		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
13		☞	10	20		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד
14		☞	18	28		יום הולדת פאולוס שנת פאולוס ופאולוס	יצחק הילד

Часть 1я отъ Родившихся

№	Кто Совершилъ Ущербъ Соразмѣръ	Ущербъ		Сторона	Имя отца и матери и ихъ и ихъ	Кто Подаетъ Имя и Судно
		Срѣдъ и и	и и			
15	Антонъ ризникъ Бенедиктъ и и. Антонъ и	20	30	и	Сидорова и и и	Сидорова и и
4		3	13	и	Антонъ и и и	и и
16	тотже	6	16	и	Сидорова и и и	Сидорова и
17	тотже	8	18	и	и и и	Сидорова и
18	тотже	12	22	и	и и и	Сидорова и
19	тотже	1	13	и	и и и	Сидорова и
20	тотже	6	18	и	и и и	Сидорова и
21	тотже	8	20	и	и и и	Сидорова и

№	и		и
	и	и	
15			
4			
16			
17			
18			
19			
20			
21			



Таблица 1-я отъ Подъбныхъ

№		Имя Соборнаго или Господняго праздника	Число и Место		Подъбныя	Имена отъ Уманскихъ или Костромскихъ или и др.	Имена Подъбныхъ Уманскихъ или и др.
Место наро	Место Святи		Число и Место	Число и Место			
5			10	22	1 1 2 2 3 3 4 4	Александръ митрополитъ иерей Алена иерей Уманскій	Дорога Дана
	22	Троица иерей митрополитъ иерей Уманскій иерей Подъбныхъ	15	27		Василій иерей Алена иерей отъ митрополита	Семён иерей
	23	Морские	17	29		Иванъ иерей Алена Иванъ иерей	Семён Стефанъ Уманскій
6			20	2		Илья иерей Алена Стефанъ иерей	Дорога Дана
7			24	6		Григорій иерей Алена Стефанъ иерей Уманскій	Дорога Иванъ
8			28	10		Александръ иерей Алена иерей Подъбныхъ иерей	Дорога губернаторъ
	25	Морские	20	3		Иванъ иерей Подъбныхъ иерей Алена иерей иерей	Семён Стефанъ

№		Имя Соборнаго или Господняго праздника	Число и Место	Подъбныя	Имена отъ Уманскихъ или Костромскихъ или и др.	Имена Подъбныхъ Уманскихъ или и др.
Место наро	Место Святи					
5						
	22					
	23					
6						
7						
8						
	24					



№		"היו הפקלי כ"ב"ב"ב	יום (אנשי)		הסוף גמ' ב	ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב המלך	ע"י ז"ל א"י ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב
ע"ב"ב	ז"ב		יה"ש"ב	ל"ב"ב			
5			סיון 10	יוני 22	ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח ג' א"ה צ"ח	ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
22		ט"ז ט"ז ט"ז	15	27		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
23		ה"א	17	29		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
6			20	2		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
7			24	6		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
8			28	10		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	
24		ה"א	20	3		ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב ל"ב ז"ב	

Таблица 1-я отъ Поддубицки

№	Кино обсерватори	Височина		Възраст	Умереностъ	Кино Поддубицки
		Височина	Възраст			
25	Кино обсерватори въ гора Поларна	1'	15		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
26	Кино обсерватори въ гора	20	4		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
9	Кино обсерватори въ гора	15	1		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
27	Кино обсерватори въ гора	16	2		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
28	Кино обсерватори въ гора	18	4		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
10	Кино обсерватори въ гора	22	8		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
11	Кино обсерватори въ гора	24	10		Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора

№	Кино обсерватори	Височина	Възраст	Умереностъ	Кино Поддубицки
25	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
26	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
9	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
27	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
28	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
10	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора
11	Кино обсерватори въ гора			Умереностъ отъ северна къ южна	Кино Поддубицки въ гора

№	אי הייל היקלוי כיסוי		יובל ארבע		היכל על	באג ארבע היל	אי נולא ארבע גלע רעג או
	זכר	נכר	יובל ארבע	זכר			
25		הערב לרעגל נעק רוקט קעגל ארבע	1	15	25	הייל מונדלונג ? חיל לרע מאמאמא	זכר לרעגל
26		הערב	20	4	26	הייל היובל ? הייל ארבע הייל ארבע	אויב רעגל נעק רעגל
<i>Handwritten signature</i>							
9			15	1	9	הייל ארבע ? הייל ארבע	זכר לרעגל
27		הערב לרעגל הייל ארבע הייל ארבע	16	2	27	הייל ארבע ? הייל ארבע הייל ארבע	זכר לרעגל
28		הערב לרעגל הייל ארבע הייל ארבע	18	4	28	הייל ארבע ? הייל ארבע הייל ארבע	זכר לרעגל
10			22	8	10	הייל ארבע ? הייל ארבע הייל ארבע	זכר לרעגל
11			24	10	11	הייל ארבע ? הייל ארבע הייל ארבע	זכר לרעגל

Handwritten vertical text in the center margin.

Самое в оное Подивуеде

№	Умножение или Умножение		Всего или Всего		Подивуеде	Умножение или Умножение		Умножение или Умножение
	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение		Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
12			4	21	m	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
	29	Надмноже ние даи нади множи е при е при	10	17	n	Надмноже ние даи нади множи е при е при	Умножение или Умножение	
13			18	6	m	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
14			22	10	n	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
15			29	17	m	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
	30	Умножение	2	20	n	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
	31	Умножение или Умножение	6	24	m	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	
16			11	29	n	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	

№	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение	Умножение или Умножение
12			
29			
13			
14			
15			
30			
31			
16			

סדר	מספר	א"י היו הפקול בימים	אולמות		המזל עליו	שם וזו של היום	זכרון אונת ויש עמו או
			ימים חלומ	חטול			
12			שנים 4	חטול 21	היום הוא	לוי ונחל זוכה היום	ענה ומה
	29	מסל טרנס חיש אורוועני אורניו אגב וסנסק	10	27		מסל טרנס היום	זכר עמו
13			כסול 18	6		מסל טרנס היום	מסל טרנס
14			22	10		מסל טרנס היום	מסל טרנס
15			29	17		מסל טרנס היום	מסל טרנס
	30	ה	2	20		מסל טרנס היום	מסל טרנס
	31	מסל טרנס חיש אורוועני היום אורוועני	6	24		מסל טרנס היום	מסל טרנס
16			11	29		מסל טרנס היום	מסל טרנס

Часть 1<sup>я</sup> Радивихиня

№	Кто суверенный армянский образован		Имена Августа		Игорь	Имена отца и матери также его имя их	Кто радив се и какия имя сынов ей дано
	Мен- скаро	Мун- скаро	Имя матери	Имя отца			
17			12	1	и	Дерзуб Вардгер Жена Сара Умисови	Долера Шпринце
	32	толме	19	8	и	хана Лейкин- ская жена раиза Мухамб	Либ Лейкин

рель сав Лое

Именем короля Мангучи...  
 Визитация...  
 Динарская...  
 ...

№	Имя	Имя
17		
32		

№	צבאים	זמן	ימי ה' ו' א' ב' ג' ד' ה' ו' ז' ח' ט' י' י"א י"ב י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ' כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל'		מקום	שם	מדינה
			י"ב	י"ג			
17			12	1		הר שני	הר שני
	32		19	8		הר שני	הר שני

אשר אודיע לך

הנה אודיע לך כי נמצאנו את המים אשר יצאו מן הים ויש בהם חיים וצמחים וכל אשר יצא מן הים יצא מן המים אשר יצאו מן הים

אשר אודיע לך

הנה אודיע לך